

# СОДЕРЖАНИЕ

## В ПЕТЛЕ

*Перевод М. Богословской*

### Часть первая

I. У Тимоти . . . . .	5
II. Светский человек уходит со сцены . . . . .	15
III. Сомс собирается что-то предпринять . . . . .	27
IV. Сохо . . . . .	33
V. Видения Джемса . . . . .	41
VI. Уже не молодой Джолион у себя дома . . . . .	47
VII. Стригунок находит подружку . . . . .	57
VIII. Джолион исполняет свои обязанности попечителя . . . . .	63
IX. Вэл узнает новости . . . . .	71
X. Сомс принимает у себя будущее . . . . .	80
XI. ...и навещает прошлое . . . . .	85
XII. На Форсайтской Бирже . . . . .	90
XIII. Джолион начинает понимать, что с ним происходит . . . . .	103
XIV. Сомсу становится ясно, чего он хочет . . . . .	109

### Часть вторая

I. Третье поколение . . . . .	113
II. Сомс решил удостовериться . . . . .	123
III. Визит к Ирэн . . . . .	133
IV. Куда Форсайты страшатся заглядывать . . . . .	140
V. Джолли в роли судьи . . . . .	148
VI. Джолион в нерешительности . . . . .	157

VII. Дарти против Дарти . . . . .	162
VIII. Вызов . . . . .	174
IX. Обед у Джемса . . . . .	179
X. Смерть пса Балтазара . . . . .	186
XI. Тимоти предостерегает . . . . .	191
XII. Охота продолжается . . . . .	198
XIII. «А вот и мы!» . . . . .	204
XIV. Диковинная ночь . . . . .	215

### Часть третья

I. Сомс в Париже . . . . .	219
II. В паутине . . . . .	226
III. Ричмонд-парк . . . . .	230
IV. По ту сторону реки . . . . .	237
V. Сомс действует . . . . .	238
VI. Летний день . . . . .	242
VII. Летняя ночь . . . . .	249
VIII. Джемс в ожидании . . . . .	252
IX. Выпутался из паутины . . . . .	256
X. Век уходит . . . . .	265
XI. Затишье . . . . .	277
XII. Рождение Форсайта . . . . .	284
XIII. Джемсу сказали . . . . .	291
XIV. Его собственное . . . . .	296

ИНТЕРЛЮДИЯ. ПР О В У Ж Д Е Н И Е. <i>Перевод М. Лорие</i> . . . . .	303
---	-----

### СДАЕТСЯ ВНАЕМ

*Перевод Н. Вольпин*

#### Часть первая

I. Встреча . . . . .	327
II. Хитрая Флер Форсайт . . . . .	345

III. В Робин-Хилле . . . . .	352
IV. Мавзолей . . . . .	360
V. Родная земля . . . . .	370
VI. Джон . . . . .	379
VII. Флер . . . . .	384
VIII. Идиллия на лоне природы . . . . .	390
IX. Гойя . . . . .	393
X. Трио . . . . .	405
XI. Дуэт . . . . .	411
XII. Каприз . . . . .	417